



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3  
Bid Fax: (613) 545-8067

**REQUEST FOR QUOTATION  
DEMANDE DE PRIX**

**Quotation To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right  
of Canada, in accordance with the terms and conditions  
set out herein, referred to herein or attached hereto, the  
goods, services, and construction listed herein and on any  
attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Soumission de prix aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la  
Reine du Canada, aux conditions énoncées ou  
incluses par référence dans la présente et aux annexes  
ci-jointes, les biens, services et construction énumérés  
ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

Incoterms 2000 "DDP Delivery Duty Paid", Edmonton,  
Alberta and Montreal, Quebec

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services / Travaux publics  
et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3

<b>Title - Sujet</b> Seal, Plain	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0125-17AS12/A	<b>Date</b> 2017-06-29
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0125-17-AS12	<b>GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG</b> PW-\$KIN-535-7234
<b>File No. - N° de dossier</b> KIN-7-48015 (535)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-08-09</b>	
<b>Time Zone - Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Carriere, Nancy	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> kin535
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613)545-8764 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613)545-8067
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE SUPPLY CUSTOMER SUPPORT FLIGHT STN FORCES P.O.BOX 1000 ASTRA Ontario K0K3W0 Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## TABLE OF CONTENTS

<b>PART 1 - GENERAL INFORMATION</b> .....	<b>2</b>
1.1 REQUIREMENT .....	2
1.2 DEBRIEFINGS.....	2
1.3 TRADE AGREEMENTS.....	2
<b>PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS</b> .....	<b>3</b>
2.1 STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS.....	3
2.2 SACC MANUAL CLAUSES.....	3
2.3 SUBMISSION OF BIDS .....	3
2.4 ENQUIRIES - BID SOLICITATION.....	3
2.5 APPLICABLE LAWS.....	4
<b>PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS</b> .....	<b>5</b>
3.1 BID PREPARATION INSTRUCTIONS .....	5
<b>PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION</b> .....	<b>7</b>
4.1 EVALUATION PROCEDURES .....	7
4.2 BASIS OF SELECTION .....	7
<b>PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION</b> .....	<b>8</b>
5.1 CERTIFICATIONS REQUIRED WITH THE BID.....	8
5.2 CERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD AND ADDITIONAL INFORMATION.....	8
<b>PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES</b> .....	<b>10</b>
6.1 SECURITY REQUIREMENTS .....	10
6.2 REQUIREMENT .....	10
6.3 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS.....	10
6.4 TERM OF CONTRACT .....	10
6.5 AUTHORITIES.....	11
6.6 PAYMENT .....	12
6.7 INVOICING INSTRUCTIONS .....	13
6.8 CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION .....	13
6.9 APPLICABLE LAWS.....	13
6.10 PRIORITY OF DOCUMENTS .....	13
6.11 SHELF LIFE .....	14
6.12 PACKAGE MARKINGS – IDENTICAL .....	14
6.13 PREPARATION FOR DELIVERY .....	14
6.14 NSCM TRACEABILITY .....	14
6.15 SHIPPING INSTRUCTIONS - DELIVERY AND DESTINATION SCHEDULES UNKNOWN.....	15
<b>ANNEX "A"</b> .....	<b>16</b>
REQUIREMENT/BASIS OF PAYMENT .....	16
<b>ANNEX "B"</b> .....	<b>17</b>
ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS.....	17

## **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

### **1.1 Requirement**

The Department of National Defence, CFB Trenton, Trenton, Ontario has a requirement for the provisions of Seals, Plain as detailed in Annex "A", Requirement/Basis of Payment, attached hereto.

### **1.2 Debriefings**

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

### **1.3 Trade Agreements**

The requirement is subject to the provisions of the World Trade Organization Agreement on Government Procurement (WTO-AGP), and the North American Free Trade Agreement (NAFTA).

## PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

### 2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual* (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2016-04-04) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

Subsection 5.4 of 2003, Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: 60 days

Insert: 90 days

### 2.2 SACC Manual Clauses

The following terms and conditions are incorporated herein

SACC Reference	Section	Date
B1000T	Condition of Material - Bid	2014-06-26

### 2.3 Submission of Bids

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

### 2.4 Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than ten (10) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W0125-17AS12/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W0125-17-AS12

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
KIN-7-48015

Buyer ID - Id de l'acheteur  
KINS35  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **2.5 Applicable Laws**

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Bidders.

## **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

### **3.1 Bid Preparation Instructions**

Canada requests that Bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid (one (1) hard copy)

Section II: Financial Bid (one (1) hard copy)

Section III: Certifications (one (1) hard copy)

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that Bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process [Policy on Green Procurement](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, Bidders should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

#### **Section I: Technical Bid**

In their technical bid, Bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

##### **3.1.1 Equivalent Products**

1. Products that are equivalent in form, fit, function and quality to the item(s) specified in the bid solicitation will be considered where the Bidder:
  - (a) designates the brand name and model and/or part number and NSCM/CAGE of the substitute product;
2. Products offered as equivalent in form, fit, function and quality will not be considered if:
  - (a) the bid fails to provide all the information requested to allow the Contracting Authority to fully evaluate the equivalency of each substitute product; or
  - (b) the substitute product fails to meet or exceed the mandatory performance criteria specified in the bid solicitation for that item.

3. In conducting its evaluation of the bids, Canada may, but will have no obligation to, request bidders offering a substitute product to provide technical information demonstrating the equivalency (e.g. Drawing, specifications, engineering reports and/or test reports), or to demonstrate that the substitute product is equivalent to the item specified in the bid solicitation, at the sole cost of bidders, within three (3) business days (or other delay specified herein) of the request. If the bidder fails to provide the requested information within the specified delay, Canada may declare the bid non-responsive.

### **3.1.2 Substitute Products - Samples (DND)**

If the Bidder offers a substitute product, Canada reserves the right to request a sample from the Bidder in order to determine its equivalency in form, fit, function, quality and performance to the item specified in the bid solicitation.

The Bidder must, upon request from the Contracting Authority, provide a sample to the Technical Authority, transportation charges prepaid, and without charge to Canada, within ten (10) calendar days from the date of request. The sample submitted by the Bidder will remain the property of Canada and will not be considered as part of the deliverables in any resulting contract. If the sample does not meet the requirements of the bid solicitation or the Bidder fails to comply with the request of the Contracting Authority, the bid will be declared non-responsive.

## **Section II: Financial Bid**

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.

### **3.1.1 Electronic Payment of Invoices – Bid**

If you are willing to accept payment of invoices by Electronic Payment Instruments, complete Annex “B” Electronic Payment Instruments, to identify which ones are accepted.

If Annex “B” Electronic Payment Instruments is not completed, it will be considered as if Electronic Payment Instruments are not being accepted for payment of invoices.

Acceptance of Electronic Payment Instruments will not be considered as an evaluation criterion.

### **3.1.2 Exchange Rate Fluctuation**

C3011T (2013-011-06), Exchange Rate Fluctuation

## **Section III: Certifications**

Bidders must submit the certifications and additional information required under Part 5.

## **PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**

### **4.1 Evaluation Procedures**

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

#### **4.1.1 Technical Evaluation**

##### **4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria**

- a) Bids must clearly indicate the part number and manufacturer (NSCM/CAGE) offered at each line item in the "Line Item Detail"; and
- b) If equivalent products are being offered, the Bidder must indicate the part number and manufacturer (NSCM/CAGE) and submit the documents and information as detailed in Part 2.2, Equivalent Products clause.

#### **4.1.2 Financial Evaluation**

##### **4.1.2.1 Mandatory Financial Criteria**

- a) The Bidder must bid firm unit prices in Canadian funds, Applicable Taxes excluded, DDP Delivered Duty Paid to destinations Incoterms 2000, Customs Duties included for the item offered;
- b) The Bidders' financial bid must be in accordance with the Basis of Payment; and
- c) Bidders must bid on both locations or there bid will be deem non-compliant and not given any further consideration.
- d) If equivalent products are being offered, the Bidder must indicate the part number and manufacturer (NSCM/CAGE).

### **4.2 Basis of Selection**

- 4.2.1** A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The lowest evaluated priced responsive bid will be recommended for award of a contract.

## **PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION**

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

### **5.1 Certifications Required with the Bid**

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

#### **5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences**

In accordance with the [Integrity and Suspension Policy](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Bidder must provide with its bid the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

#### **5.1.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification**

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the [Employment and Social Development Canada \(ESDC\) - Labour's](http://www.esdc.gc.ca/en/jobs/workplace/human_rights/employment_equity/federal_contractor_program.page?&_ga=1.229006812.1158694905.1413548969) website ([http://www.esdc.gc.ca/en/jobs/workplace/human\\_rights/employment\\_equity/federal\\_contractor\\_program.page?&\\_ga=1.229006812.1158694905.1413548969](http://www.esdc.gc.ca/en/jobs/workplace/human_rights/employment_equity/federal_contractor_program.page?&_ga=1.229006812.1158694905.1413548969)).

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

### **5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information**

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the bid non-responsive.

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0125-17AS12/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0125-17-AS12

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier  
KIN-7-48015

Buyer ID - Id de l'acheteur

KIN535

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

### 5.1.2.1 Stores Certifications

The item(s) offered conform(s) strictly with the purchase description, including packaging requirements and quality assurance provisions if applicable, contained in the bid solicitation.

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Date

## **PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

### **6.1 Security Requirements**

**6.1.1** There is no security requirement applicable to the Contract.

### **6.2 Requirement**

The Contractor must provide the items detailed under the "Requirement" at Annex "A".

### **6.3 Standard Clauses and Conditions**

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

#### **6.3.1 General Conditions**

[2010A](#) (2016-04-04), General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

### **6.4 Term of Contract**

#### **6.4.1 Period of the Contract**

The period of the contract is from date of contract to 31 December 2017.

#### **6.4.2 Delivery Date**

All the deliverables must be received on or before 20 September 2017.

#### **6.4.3 Adherence to Delivery Schedule**

The contractor will promptly give notice to the Contracting Authority of its inability to meet the contract delivery schedule and will request therein an extension of time stating its proposed revised delivery schedule and offering consideration for such revisions. Until such notice is received and the revised delivery schedule agreed to, the Minister may, pursuant to the General Conditions, on the business day following the due date of delivery of any outstanding materials, terminate the whole or part of the contract for default.

#### **6.4.4 Shipping Instructions – FOB Destination and DDP**

Incoterms 2000 "DDP Delivery Duty Paid", Edmonton, Alberta and Montreal, Quebec

---

#### 6.4.5 Delivery Points

- a. 25 CFSD Montreal – Receipt Section  
6363 Notre-Dame Est  
Montreal, Quebec  
Canada H1N 3V9
  
- b. 7 CFSD Edmonton - Receipt Section  
CFB Edmonton, Bldg. 236  
195 Ave. And 92 St.  
Edmonton, Alberta  
Canada T5J 4J5

#### 6.5 Authorities

##### 6.5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Nancy Carrière  
Title: Supply Specialist  
Public Works and Government Services Canada  
Acquisitions Branch  
Address: 86 Clarence Street, Kingston, Ontario  
K7L 1X3  
Telephone: 613-545-8764  
Cell Telephone: 613-286-5423  
Facsimile: 613-545-8067  
E-mail address: Nancy.Carriere@pwgsc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

##### 6.5.2 Project Authority (to be completed by Canada at the time of contract award)

The Project Authority for the Contract is:

Name: \_\_\_\_\_  
Title: \_\_\_\_\_  
Organization: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_  
Facsimile: \_\_\_\_\_  
E-mail address: \_\_\_\_\_

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority, however the

---

Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

### 6.5.3 Contractor's Representative (to be completed by the Bidder)

#### General enquiries:

Name: \_\_\_\_\_  
Title: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_  
Telephone: \_\_\_\_\_  
Facsimile: \_\_\_\_\_  
E-mail address: \_\_\_\_\_

#### Delivery follow-up:

Name: \_\_\_\_\_  
Title: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_  
Telephone: \_\_\_\_\_  
Facsimile: \_\_\_\_\_  
E-mail address: \_\_\_\_\_

### 6.6 Payment

#### 6.6.1 Basis of Payment – Firm Unit Price(s)

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm unit price(s) as specified in the contract for a total cost of \$ \_\_\_\_\_ CAD (**insert the amount at contract award**). Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

#### 6.6.2 Limitation of Price

SACC *Manual* clause [C6000C](#) (2011-05-16) Limitation of Price

#### 6.6.3 Single Payment

SACC *Manual* clause [H1000C](#) (2008-05-12) Single Payment

#### 6.6.4 Electronic Payment of Invoices – Contract

The Contractor accepts to be paid using any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- a. Visa Acquisition Card;
- b. MasterCard Acquisition Card;
- c. Direct Deposit (Domestic and International);
- d. Electronic Data Interchange (EDI);
- e. Wire Transfer (International Only);
- f. Large Value Transfer System (LVTS) (Over \$25M)

## 6.7 Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

Each invoice must be supported by the following documents, if applicable: (a) a copy of time sheets to support the time claimed; (b) a copy of the release document and any other documents as specified in the Contract; (c) a copy of the invoices, receipts, vouchers for all direct expenses, and all travel and living expenses; (d) a copy of the monthly progress report.

2. Invoices must be distributed as follows:

- a. The original and one (1) copy must be forwarded to the appropriate consignee(s) for certification and payment.

- b. One (1) copy must be forwarded to:

8 Wing Trenton  
86 Airfield Systems and Utilities Flight  
8 St. Jean Ave, Bldg. 291  
Astra, Ontario, Canada, K0K 3W0  
Attention: Finance Department

- c. One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

3. Payment will only be made on receipt of satisfactory invoices duly supported by specified release documents and/or other documents called for under this contract.

## 6.8 Certifications and Additional Information

### 6.8.1 Compliance

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

## 6.9 Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

## 6.10 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;

- 
- (b) the general conditions- **2010A** (2016-04-04) – Goods (Medium Complexity);  
(c) Annex A, Requirement/Basis of Payment:  
(d) the Contractor's bid dated \_\_\_\_\_ (*insert date of bid*)

### 6.11 Shelf Life

The Contractor must ensure that all items will contain 75 percent of the authorized shelf life as listed in CFTO D-05-001-001/SF-000 at date of delivery to the Department of National Defence.

### 6.12 Package Markings – Identical

1. The Contractor must ensure that in addition to the required interior and exterior package markings, the following information is provided for all item(s):

- (a) manufacturer's name;
- (b) batch or lot number;
- (c) cure date of rubber components;
- (d) date of manufacture;
- (e) expiration date of shelf life

2. These markings must be applied and positioned in accordance with Canadian Forces Packaging Specification D-LM-008-002/SF-001.

### 6.13 Preparation for Delivery

The Contractor must prepare all items for delivery in accordance with the latest issue of the Canadian Forces packaging specifications D-LM-008-036/SF-000, Preformed Packing, Gaskets or Seals (rubber natural/synthetic, cork, asbestos or leather).

### 6.14 NSCM Traceability

Material supplied for the items specified in this contract are subject to investigation by the Crown. Material which can neither be demonstrated by the contractor as having originated directly from the NSCM specified for the item in this contract, nor as supplied with the specific written permission of this specified NSCM, are subject to the following action by the Crown.

The Crown may either:

- a) terminate the contract for default with respect to that item, return the item to the Contractor at the Contractor's risk and expense, and demand and receive from the Contractor (who will forthwith so pay) all procurement and other costs incurred by the Crown, including any increased costs required for the purpose of expediting production; or
- b) retain the item, and demand and receive from the Contractor (who will forthwith so pay) the difference between the Contractor's costs relating to the item, as determined by the Crown, and the costs which, in the Crown's opinion, the Contractor would have incurred had it obtained and supplied an item which did not differ in any way from that specifically required under the contract.

---

## **6.15 Shipping Instructions - Delivery and Destination Schedules Unknown**

1. The Contractor must ship the goods prepaid DDP - Delivered Duty Paid (... named place of destination). Unless otherwise directed, delivery must be made by the most economical means. Shipping charges must be shown as a separate item on the Contractor's invoice. The Contractor is responsible for all delivery charges, administration, costs and risks of transport and customs clearance, including the payment of customs duties and taxes.

2. The Contractor must deliver the goods to Canadian Forces (CF) Supply Depots by appointment only. The Contractor or its carrier must arrange delivery appointments by contacting the Depot Traffic Section at the appropriate location shown below. The consignee may refuse shipments when prior arrangements have not been made.

- (a) 7 CFSD Edmonton - Receipt Section  
CFB Edmonton, Bldg. 236  
195 Ave. And 92 St.  
Edmonton, Alberta  
Canada T5J 4J5  
(780) 973-4011, ext 4287
  
- (b) 25 CFSD Montréal – Receipt Section  
6363 Notre-Dame Est  
Montréal, Québec  
Canada H1N 3V9  
(514) 252-2777, ext 6567

---

**ANNEX "A"**

**REQUIREMENT/BASIS OF PAYMENT**

Firm all inclusive unit prices, in Canadian funds, Applicable Taxes excluded, "DDP Delivered Duty Paid" to CFB Edmonton and CFB Montreal customs duties and excise taxes included.

**A. Seal, Encased Plain**

**5330-01-484-9825 (NSN – NNO)**

Seal, Plain, Encased Sealing Element Rubber Butadiene-Acrylonitrile Class NBR

Color: Black

Hardness Rating: Overall 80.0 Shore Durometer

A Nominal Case Style: 1 Square Sealing Element Style

3 Angular Seal Width: 0.500 Inches

Nominal Accommodated Shaft Maximum Rate Speed: 3000 Feet per Inch

Accommodated Shaft Diameter: 3.312 Inches

Nominal Housing Bore Diameter: 5.125 Inches

Temperature Rating: -40.0 Fahrenheit and 200.0 Degrees Fahrenheit

Max Pressure Rating: 7.0 Pounds per Square Inch

Used on Aircraft Arresting Gear Roller or Shiv

Acceptable Part Numbers or Equivalent:

Garlock: 21086-2315

Zodiac Aerospace: 52C905-3

Zodiac Aerospace: 9C00312-1

Proposed Part # \_\_\_\_\_

**CFSD Edmonton – Quantity 600 Each \$ \_\_\_\_\_**

**CFSD Montreal – Quantity 600 Each \$ \_\_\_\_\_**

**ANNEX "B"**  
**ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS**

The Bidder accepts any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- VISA Acquisition Card;
- MasterCard Acquisition Card;
- Direct Deposit (Domestic and International);
- Electronic Data Interchange (EDI);
- Wire Transfer (International Only);
- Large Value Transfer System (LVTS) (Over \$25M)